

No. 145

**UNITED STATES OF AMERICA
and
HONDURAS**

Exchange of Notes constituting an agreement relating to the construction of the Inter-American Highway in Honduras. Washington, 9 September and 26 October 1942

English and Spanish official texts communicated by the Secretary-General of the United States Mission to the United Nations. The filing and recording took place on 6 January 1949.

**ETATS-UNIS D'AMERIQUE
et
HONDURAS**

Echange de notes constituant un accord relatif à la construction de la route interaméricaine au Honduras. Washington, 9 septembre et 26 octobre 1942

Textes officiels anglais et espagnol communiqués par le secrétaire général de la Mission des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. Le classement et l'inscription au répertoire ont eu lieu le 6 janvier 1949.

No. 145. EXCHANGE OF NOTES¹ CONSTITUTING AN AGREEMENT BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND HONDURAS RELATING TO THE CONSTRUCTION OF THE INTER-AMERICAN HIGHWAY IN HONDURAS. WASHINGTON, 9 SEPTEMBER AND 26 OCTOBER 1942

I

The Honduran Minister to the Secretary of State

SPANISH TEXT — TEXTE ESPAGNOL
LEGACIÓN DE HONDURAS
WASHINGTON, D. C.

Septiembre 9, 1942

Señor Secretario de Estado:

Por la presente tengo el honor de ratificar los términos de mis conversaciones anteriores con referencia a la participación de mi Gobierno en la construcción de la Carretera Interamericana. En tal virtud, séame permitido referirme a la Ley Número 375 de 26 de Diciembre de 1941, que provee la cooperación de los Estados Unidos de América con los Gobiernos de las Repúblicas de Centro América, para la construcción de la mencionada Carretera Interamericana, y de que solicite, en cumplimiento de instrucciones y especial autorización de mi Gobierno, que las disposiciones de cooperación de la mencionada Ley se hagan extensivas a la República de Honduras. Para presentar las garan-

TRANSLATION² — TRADUCTION³
LEGATION OF HONDURAS
WASHINGTON, D. C.

September 9, 1942

Mr. Secretary of State:

I have the honor hereby to confirm the terms of my previous conversations with reference to my Government's share in the construction of the Inter-American Highway. Accordingly, may I be permitted to refer to Law No. 375 of December 26, 1941,⁴ which provides for the cooperation of the United States of America with the Governments of the Republics of Central America for the construction of the above-mentioned Inter-American Highway, and to request, in execution of instructions and special authorization from my Government that the cooperative provisions of the said law be extended to include the Republic of Honduras. To present the guarantees which the said law requires and

¹ Came into force on 26 October 1942, by the exchange of the said notes.

² Translation by the Government of the United States of America.

³ Traduction du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique.

⁴ United States of America, 55 Stat. 860.

tías que dicha Ley requiere, y a fin de recibir la cooperación provista en dicha Ley, mi Gobierno ha hecho arreglos para asumir una tercera parte a lo menos de los gastos en que incurran él mismo y el Gobierno de los Estados Unidos en el trazo y construcción de la Carretera, dentro de las fronteras de Honduras.

Con ese objeto, mi Gobierno ha negociado, de acuerdo con el Decreto número 52 del Congreso Nacional de Honduras, de fecha 11 de Febrero de 1942, ratificado por el Poder Ejecutivo el 18 de Febrero del mismo año, y de conformidad con las facultades y disposiciones del Decreto Legislativo Número 69 de 5 de Marzo de 1942, publicado en la *Gaceta* número 11652 de 10 de Marzo de 1942, y lo someterá, tan luego como sea posible a la ratificación del Congreso Nacional, un Contrato con el Export-Import Bank de Washington para un Crédito de Un Millón de Dólares que, según los términos de dicho Contrato, no se invertirá sin el consentimiento del Banco, y para ningún otro propósito que so sea el de la construcción de la Carretera Interamericana; habiendo tomado nota de la disposición de que, según los términos de la Ley Número 375, el trazo y trabajo de construcción que dicha Ley autoriza, estarán bajo la administración de la Public Roads Administration, Federal Works Agency, y que se están haciendo los arreglos subsidiarios con la Public Works Administration para la realización del contrato de referencia.

Al dejar bajo la elevada consideración de Vuestra Excelencia lo anterior-

in order to receive the cooperation provided for in the said law, my Government has made arrangements to assume at least one third of the expenses incurred by it and the United States Government in the tracing and construction of the Highway within the boundaries of Honduras.

To this end my Government, in accordance with Decree No. 52 of February 11, 1942 of the National Congress of Honduras, approved by the Executive Power February 18 of the same year, and in accordance with the powers and provisions of Legislative Decree No. 69 of March 5, 1942, published in the *Gaceta* no. 11652 of March 10, 1942, has negotiated, and will submit, as soon as possible, for approval by the National Congress, a contract with the Export-Import Bank of Washington for a credit of one million dollars, which, according to the terms of the said contract, shall not be invested without the consent of the bank or for any purpose other than the construction of the Inter-American Highway—note having been taken of the provision that, under the terms of Law No. 375, the tracing and work of construction which the law authorizes shall be under the direction of the Public Roads Administration, Federal Works Agency, and that subsidiary arrangements are being made with the Public Works Administration for the carrying out of the contract in question.

While submitting what is above set forth to Your Excellency's high con-

mente expuesto, aprovecho la oportunidad para renovar el testimonio de mi más alta y distinguida consideración.

Julián R. CÁCERES

Excelentísimo Señor Cordell Hull
Secretario de Estado de los Estados
Unidos
Washington, D.C.

sideration, I avail myself of the opportunity to renew the assurances of my highest and most distinguished consideration.

Julián R. CÁCERES

His Excellency Cordell Hull
Secretary of State of the United States
Washington, D.C.

II

The Secretary of State to the Honduran Minister

DEPARTMENT OF STATE
WASHINGTON

October 26, 1942

Sir:

I have the honor to acknowledge receipt of your kind note of September 9, 1942, in which you, under the instructions and with the authorization of your Government, requested the cooperation of the Government of the United States in the construction of the Inter-American Highway in Honduras, and offered the assurances required by Public Law 375 of December 26, 1941 in connection with such cooperation.

I take pleasure in informing you that the assurances which you offered are satisfactory to this Government. It is consequently the intention of this Government to extend to the Honduran Government the cooperation envisaged by the law, subject to the ratification by the Honduran Congress of the contract mentioned in your note. I understand that the Honduran Congress is to convene December 5, and that the loan contract will be presented to it for ratification immediately thereafter.

As your note indicates, the survey and construction work authorized by the law shall be under the administration of the Public Roads Administration, Federal Works Agency. It is understood that the competent Honduran authorities will make a subsidiary agreement with the Administration to carry out this provision of the law.

I am much gratified at the prospect that through this cooperative undertaking it will be possible to complete the Inter-American Highway through Honduras. Transportation facilities will be improved, new lands and new natural resources developed, additional markets opened, and local economic conditions benefitted through the useful expenditure of money which this project

envisages. Both of our countries should happily profit therefrom. I sincerely trust that the Highway will serve not only as a link to increase material intercourse between our nations but also as another bond in the close friendship which unites us.

Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

For the Secretary of State:
Sumner WELLES

The Honorable Señor Dr. Don Julián R. Cáceres
Minister of Honduras